

DISCIPLINARE DI GARA

BANDO PER L’AFFIDAMENTO IN CONCESSIONE DEL FABBRICATO ALL’INTERNO DELLA NUOVA “STRUTTURA POLIFUNZIONALE PARCO URBANO TERMALE”, FINALIZZATA AD ATTIVITA’ DI BAR.

Premesse:

Il presente disciplinare di gara, parte integrante e sostanziale del Bando, contiene norme specifiche in ordine alle modalità di partecipazione alla gara ed alle procedure di aggiudicazione della Concessione di cui all’oggetto.

L'assegnazione avverrà mediante procedura di evidenza pubblica e con applicazione del criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa individuata sulla base del miglior rapporto qualità prezzo.

Articolo 1 (Amministrazione aggiudicatrice)

Denominazione: COMUNE DI ABANO TERME (PD)

Indirizzo: Piazza Caduti n. 1 – 35031 Abano Terme (PD)

PEC: abanoterme.pd@cert.ip-veneto.net

Le offerte devono essere redatte e recapitate secondo le modalità tassativamente previste dal Bando e dal presente Disciplinare, a pena di esclusione.

Responsabile Unico del progetto: Dott.ssa Labio Federica

Articolo 2 (Oggetto della concessione, durata e canone)

La presente concessione ha per oggetto il fabbricato da destinare ad attività di bar con inclusi magazzino, spogliatoio, servizi igienici pubblici ed annessa porzione di area pubblica adiacente alla struttura, all’interno della nuova “Struttura polifunzionale Parco Urbano Termale” sita in Via Volta n. 20, nel Comune di Abano Terme. L’area oggetto di Concessione avrà una superficie complessiva di 230 mq, di cui 110 mq interni e 120 mq esterni.

L’affidamento comprende l’espletamento delle attività connesse alla somministrazione di alimenti e bevande, ai sensi della normativa vigente in materia igienico-sanitaria e commerciale, includendo tutte le fasi operative di manipolazione, preparazione, cottura, porzionamento e distribuzione degli stessi, con obbligo di conformità alle disposizioni del Regolamento (CE) n. 852/2004 e alle normative nazionali e regionali applicabili.

La concessione ha per oggetto l’utilizzo dell’area esterna al fabbricato/bar come identificata nella planimetria allegata (letter D).

Il canone di concessione per l’area esterna è determinato in base al canone di occupazione suolo pubblico, che per la categoria ove è ubicato il fabbricato risulta essere pari ad € 37,24 al mq, che per l’anno 2025 risulta essere pari ad € 4.468,80 complessivi. Tale importo non è soggetto a base d’asta.

Il canone di concessione relativo agli spazi interni, è stato definito in **Euro 36.000,00** in riferimento all’intera durata del contratto, pari ad anni sei. Tale importo corrisponde ad un canone annuo di € **6.000,00** (seimila,00 €), utilizzato quale soglia per formulare l’offerta al rialzo.

Le spese di registrazione, al pari delle imposte di bollo e di ogni altro diritto o imposta inerente la concessione, sono ad esclusivo carico dell’affidatario; saranno anche a suo carico imposte, tasse, assicurazioni, intestazione e consumi delle utenze per la conduzione dell’immobile compreso lo smaltimento dei rifiuti solidi urbani.

La Concessione potrà tuttavia essere rinnovata per un periodo analogo, su richiesta scritta dell'affidatario da presentare all'Ufficio Patrimonio almeno 12 mesi dalla scadenza della concessione. La possibilità di rinnovo verrà valutata da parte dell'Ufficio Patrimonio a seconda della condotta tenuta dal concessionario e potrà comunque essere assoggettato alla rideterminazione del canone.

Articolo 3 (Soggetti ammessi a concorrere)

Al presente bando può partecipare qualunque soggetto purchè in possesso dei requisiti sotto indicati, all'atto della scadenza dei termini per la presentazione della domanda, da attestare preventivamente mediante dichiarazione sottoscritta dal legale rappresentante, in conformità alle disposizioni previste dal D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, che autocertifici:

- a) che non sussiste nei propri confronti sentenza definitiva o decreto penale di condanna divenuto irrevocabile o sentenza di applicazione della pena su richiesta ai sensi dell'art. 444 codice di procedura penale per false comunicazioni di cui agli artt. 2621 e 2622 del codice civile;
- b) che non sussiste la causa di decadenza, di sospensione o di divieto previste dall'articolo 67 del decreto legislativo 6 settembre 2011, n. 159 o di un tentativo di infiltrazione mafiosa di cui agli artt. 88, comma 4-bis e 92, commi 2 e 3 del medesimo decreto;
- c) di non trovarsi in nessuna delle situazioni previste all'art. 53, comma 16-ter, del d.lgs. dei 2001 n. 165;
- d) che l'impresa è regolarmente iscritta, al momento della presentazione dell'istanza, nel Registro della Camera di Commercio Industria Agricoltura e Artigianato per attività coerenti con quelle oggetto del presente Bando (operante nel settore della somministrazione di bevande e alimenti);
- e) l'insussistenza nei propri confronti, o se trattasi di persona giuridica dei rappresentanti legali e dei soci della società, delle cause di esclusione dall'esercizio di attività commerciali di cui all'art. 71 del Decreto Legislativo 26 marzo 2010, n. 59;
- f) di essere in possesso dei requisiti morali e professionali, rispettivamente di cui ai commi 1-5 e comma 6 dell'articolo 71, del Decreto Legislativo 59/2010 e ss.mm.ii. (recepimento della Direttiva Servizi — cd. Bolkestein);
- g) di adottare il sistema HACCP per l'autocontrollo igienico, come previsto dal regolamento dell'Unione Europea 852/2004;
- h) di rispettare gli obblighi applicabili in materia di salute e sicurezza sul lavoro, di diritto ambientale, sociale e del lavoro;
- i) di rispettare i contratti e gli accordi nazionali, nonché regionali, territoriali o aziendali, di lavoro;
- l) di dichiarare di essere in regola con gli obblighi contributivi e previdenziali previsti dalla normativa vigente, come da DURC in corso di validità;

I soggetti concorrenti dichiareranno altresì:

- di non risultare già assegnatari, in concessione o locazione, di immobili di proprietà del Comune di Abano Terme;
 - di non occupare senza titolo immobili e di non aver morosità pendenti con il Comune di Abano Terme;
 - di accettare espressamente tutte le condizioni contenute nel Bando di gara e rispettivi allegati;
 - di consentire, ai sensi del Decreto Legislativo n. 196/2003, il trattamento dei propri dati personali per le finalità connesse con l'espletamento della presente procedura ad evidenza pubblica;
 - che si impegna a comunicare tempestivamente qualsiasi variazione, intervenuta successivamente alla data della presente dichiarazione-domanda, comportante la modifica o la perdita dei requisiti dichiarati.
- Il Comune si riserva la facoltà di effettuare idonei controlli sulla veridicità delle dichiarazioni presentate dai concorrenti. Qualora dal controllo emerga la non veridicità, totale o parziale, del contenuto delle dichiarazioni stesse, il dichiarante decade dai benefici conseguenti ad ogni provvedimento eventualmente già emanato.

Articolo 4

(Presenza visione progetto Fabbricato Bar presso la nuova "Struttura polifunzionale Parco Urbano Termale")

Ai fini della partecipazione alla gara è obbligatorio effettuare la presenza visione degli elaborati e degli spazi oggetto del presente Bando. Sarà rilasciata attestazione di presenza visione che dovrà obbligatoriamente essere allegata alla domanda di partecipazione; la mancata presenza visione, costituirà causa di esclusione dalla gara. La presenza visione può essere effettuata:

- a) direttamente dal titolare dell'impresa, se trattasi di impresa individuale,
- b) dal legale rappresentante dell'impresa se trattasi di società;
- c) da persona formalmente delegata dal legale rappresentante o dal titolare di impresa individuale munita di fotocopie documento di identità del delegante e di chi effettua la presenza visione.

La presenza visione verrà effettuata solo previo appuntamento telefonando al numero 049/8245308 – 049/8245261- ufficio Patrimonio.

Articolo 5

(Modalità e termini per la presentazione dell'offerta)

1. I soggetti interessati a partecipare al presente Bando dovranno formulare e far pervenire la propria proposta in conformità alle disposizioni previste nel presente Disciplinare di gara.

2. La domanda dovrà pervenire in un unico plico debitamente chiuso in modo da garantire l'integrità dello stesso e controfirmato su entrambi i lembi di chiusura, dovrà recare all'esterno l'indicazione del soggetto offerente e la dicitura "Offerta per l'affidamento in concessione del fabbricato con annessi magazzino, servizi igienici pubblici e porzione di area pubblica adiacente alla struttura, all'interno della nuova Struttura polifunzionale Parco Urbano Termale, in Via Volta n. 20, nel Comune di Abano Terme", direttamente al Protocollo comunale o a mezzo raccomandata, a pena di esclusione, **entro e non oltre le ore 23:59 del 30 giorno di pubblicazione** al seguente indirizzo: Comune di Abano Terme (PD) sito in Piazza Caduti n. 1 – 35031 Abano Terme (PD) - PEC: abanoterme.pd@cert.ip-veneto.net.

Al fine dell'accertamento del termine farà fede unicamente la data di ricezione e l'ora apposta sul plico dall'Ufficio Protocollo comunale. Oltre tale scadenza non sarà valida alcuna altra offerta anche se aggiuntiva o sostitutiva di offerta precedente.

3. Il plico deve contenere al suo interno tre buste, a loro volta, pena l'esclusione, chiuse, sigillate e controfirmate su entrambi i lembi di chiusura, recanti l'intestazione del mittente e la dicitura, rispettivamente:

- "A — Documentazione Amministrativa",
- "B — Offerta Tecnica"
- "C — Offerta Economica".

A) Documentazione amministrativa, a pena di esclusione, costituita da:

Istanza di partecipazione alla gara redatta obbligatoriamente sulla base del modello allegato al presente Bando (*Allegato A*), sottoscritta per esteso dal legale rappresentante del soggetto giuridico concorrente, dall'imprenditore individuale, o da tutti i mandanti (in caso di nuova costituzione), corredata da fotocopia del documento d'identità dei sottoscrittori.

Alla domanda di partecipazione da inserire all'interno del plico contrassegnato con la lettera A), dovranno essere allegati: copia del presente disciplinare unitamente alla copia del capitolato tecnico, entrambi sottoscritti in calce ad ogni pagina dal dichiarante a comprova della piena conoscenza degli stessi e della loro integrale accettazione senza riserve.

Inoltre dovrà essere inserito nel plico A) l'attestazione di presenza visione (*Allegato C*) degli elaborati degli spazi oggetto di concessione.

B) Offerta tecnica, a pena di esclusione, costituita da:

1. **Progetto tecnico-organizzativo** che dovrà:

- a) indicare modalità organizzative e di coordinamento, numero degli operatori da utilizzare e relative qualifiche, team di lavoro impiegato;
- b) esplicitare idee innovative legate a modelli di ristorazione che incentivino i prodotti locali, biologici e tradizionali;

- c) indicare il programma di gestione del servizio di pulizia di tutta l'area affidata in concessione, come previsto dall'art. 3 comma 5 (lettere a – d) e comma 7 del Capitolato Tecnico;
- d) indicare il piano di gestione e smaltimento dei rifiuti derivanti dall'attività, in modo tale che non si verifichino accumuli di rifiuti nell'area oggetto di concessione. Si precisa che a tal proposito, l'Amministrazione provvederà alla realizzazione di apposita isola ecologia in prossimità della struttura;
- e) indicare il programma di disponibilità ad effettuare più di n. 20, fino ad un massimo di 40 aperture e chiusure, per ciascun anno solare, delle strutture denominate "Chiosco magazzino" e "Chiosco spogliatoio/toilette", presenti all'interno della struttura polivalente, in occasione di eventi organizzati da parte dell'Amministrazione Comunale e/o da soggetti terzi.

2. **Progetto di arredo - funzionale:** sulla base delle planimetrie allegate al Bando, dovrà essere presentato:

- a) Progetto: piante a scala 1:50, con relazione descrittiva dei materiali di finitura con uno o più disegni tridimensionali idonei a presentare la proposta degli arredi ed attrezzature interne del fabbricato-bar compresi gli allestimenti esterni nelle aree oggetto di Concessione; gli arredi esterni dovranno avere una consistenza di tipo precario e amovibile e tra essi dovrà essere considerata anche l'installazione di cestini portarifiuti di qualità e quantità adeguate.

È fatto divieto di installare all'interno della struttura apparecchiature "slot machine" e similari.

C) Offerta economica, concernente il canone di concessione, al rialzo offerto per la conduzione dell'immobile. La documentazione, a pena di esclusione, è costituita da:

- Offerta redatta obbligatoriamente sulla base del modello allegato (Mod. allegato B) al presente Bando, sottoscritta per esteso dal legale rappresentante del soggetto giuridico concorrente o dall'imprenditore individuale.

L'offerta economica, a pena di esclusione, dovrà essere chiusa in una apposita busta sigillata, non contenente altri documenti, sulla quale dovrà essere riportata la denominazione del proponente e la scritta **"Offerta Economica per l'affidamento in concessione del fabbricato ad uso Bar e dell'area adiacente all'interno della nuova Struttura polifunzionale Parco Urbano Termale"- Abano Terme.**

Tale busta dovrà essere a sua volta inserita all'interno del plico generale di consegna, separatamente dalla restante documentazione. L'offerta sottoscritta dal soggetto concorrente, dovrà essere espressa, oltre che in cifre, anche in lettere, non dovrà contenere proposte condizionate e non potrà essere successivamente modificata salvo rinuncia all'aggiudicazione.

Saranno escluse preventivamente dalla procedura di calcolo e dalla graduatoria le offerte uguali o inferiori al canone base fissato.

Articolo 6 **(Criteri di aggiudicazione)**

L'aggiudicazione sarà effettuata con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, in analogia a quanto previsto dall'art. 108 del Decreto Legislativo n. 36/2023 così come segue:

1. Offerta tecnica, attribuzione **max 70 punti**, ripartiti come segue:

a) Progetto tecnico-organizzativo:

a1) modalità organizzative e di coordinamento, numero degli operatori da utilizzare, relative qualifiche e team di lavoro impiegato: **Max punti: 5**

a2) idee innovative legate a modelli di ristorazione che incentivino i prodotti locali, biologici e tradizionali; **Max punti 15**

a3) indicare il programma di gestione del servizio di pulizia di tutta l'area affidata in concessione, come previsto dall'art. 3 comma 5 (lettera a – d) e comma 7 del Capitolato Tecnico; **Max punti 15;**

a4) Indicare il piano di gestione e smaltimento dei rifiuti derivanti dall'attività, in modo tale che non si verifichino accumuli di rifiuti nell'area oggetto di concessione. Si precisa che, a tal proposito,

l'Amministrazione provvederà alla realizzazione di apposita isola ecologia in prossimità della struttura;
Max punti 5

a5) indicare il programma di disponibilità ad effettuare più di n. 20 fino ad un massimo di 40 aperture e chiusure, per ciascun anno solare, delle due strutture, denominate "Chiosco magazzino" e "Chiosco spogliatoio / toilette", presenti all'interno della struttura polivalente, in occasione di eventi organizzati da parte dell'Amministrazione Comunale e/o da soggetti terzi. **Max punti 10**

b) Progetto di arredo- funzionale:

b1) Progetto: piante in scala 1:50, con relazione descrittiva dei materiali di finitura con uno o più disegni tridimensionali idonei a presentare la proposta degli arredi e delle attrezzature interne del fabbricato-bar compresi gli allestimenti esterni nelle aree oggetto di Concessione; gli arredi esterni dovranno avere una consistenza di tipo precario e amovibile e tra essi dovrà essere considerata anche l'installazione di cestini portarifiuti di qualità e quantità adeguate; **Max punti 20**

A ciascuno degli elementi qualitativi dell'offerta tecnica, è attribuito un coefficiente discrezionale variabile da 0 ad 1 da parte di ciascun componente della Commissione, secondo la seguente scala di valutazione:

GIUDIZIO	OTTIM O	BUON O	ADEGUAT O	SUFFICIENT E	INSUFFICIENTE / NON VALUTABILE
COEFFICIENTE DISCREZIONAL E	1	0,75	0,50	0,25	0

La Commissione calcolerà poi la media aritmetica dei coefficienti attribuiti dai singoli commissari per ogni elemento qualitativo; tale valore moltiplicato per il massimo dei punti assegnati per ogni elemento determinerà il punteggio attribuito ad ogni elemento qualitativo dell'offerta tecnica.

Tutti i calcoli per la determinazione dei coefficienti e dei punteggi, sono effettuati con arrotondamento alla seconda cifra decimale (arrotondato per eccesso, se la terza cifra è uguale o maggiore di 5 e per difetto se inferiore).

La somma dei punteggi derivanti dalla valutazione della documentazione tecnica e dall'offerta economica concorrerà a formare il punteggio totale del concorrente e la conseguente graduatoria.

- **Offerta Economica**, attribuzione di **max 30 punti**, sulla base dell'importo del canone di concessione minimo, in aumento rispetto a quello annuo di Euro € **6.000,00 (Seimila,00 €)** posto a base di gara.

Il punteggio massimo sarà attribuito dalla Commissione al miglior prezzo risultante dall'applicazione dell'aumento sul canone di locazione annuale a base di gara presentato dalla ditta concorrente e successivamente, in via proporzionale, ai prezzi offerti dalle altre ditte concorrenti. Saranno escluse preventivamente dalla procedura di calcolo e dalla graduatoria le offerte uguali o inferiori al canone base fissato.

A titolo puramente esemplificativo, si riporta di seguito la formula con la quale sarà calcolato il punteggio da attribuire per l'offerta economica.

Articolo 7

(Svolgimento operazioni di gara e metodo per il calcolo dei punteggi)

1. Per la valutazione delle istanze pervenute e la formazione della conseguente graduatoria sarà istituita, con provvedimento dirigenziale, un'apposita commissione dopo la scadenza del termine per la presentazione delle offerte.

La Commissione procederà all'apertura dei plichi pervenuti nei termini - busta "A"- in seduta pubblica presso la sala Consiglio al piano primo del Comune di Abano Terme, **in Piazza Caduti, 1**, alla quale potranno partecipare i concorrenti (titolari di ditte individuali, legale rappresentate o loro delegati). La Commissione procederà sempre nella medesima seduta, pubblica, alla verifica

- della documentazione contenuta nella busta “B” – offerta tecnica. La suddetta data verrà stabilita in sede di pubblicazione all’albo pretorio del Comune di Abano Terme della determina di nomina della Commissione di gara;
2. In seduta riservata la Commissione effettuerà la valutazione dell’offerta tecnica – busta “B” - attribuendo il punteggio sulla base dei criteri di valutazione così come elencati e ripartiti all’art. 6 del presente Disciplinare. La data della suddetta seduta riservata verrà stabilita in sede di pubblicazione all’albo pretorio del Comune di Abano Terme della determina di nomina della Commissione di gara;
 3. In successiva seduta pubblica, che si terrà presso la sala Consiglio al piano primo del Comune di Abano Terme, **in Piazza Caduti, 1** verrà data lettura dei punteggi attribuiti dalla Commissione alle offerte tecniche; si procederà nella medesima seduta pubblica all’apertura della busta contenente l’offerta economica e quindi alla relativa valutazione secondo i criteri e le modalità descritte all’art. 6. La data della seduta pubblica verrà stabilita in sede di pubblicazione all’albo pretorio del Comune di Abano Terme della determina di nomina della Commissione di gara;
 4. L’Amministrazione procederà dunque alla somma dei punteggi derivanti dalla valutazione della documentazione tecnica e dall’offerta economica al fine di formare il punteggio totale del concorrente e la conseguente graduatoria.
 5. Nel caso in cui le offerte di due o più concorrenti ottengano lo stesso punteggio complessivo, ma punteggi differenti per il prezzo e per tutti gli altri elementi di valutazione, sarà collocato primo in graduatoria il concorrente che ha ottenuto il miglior punteggio sull’offerta tecnica. Nel caso in cui le offerte di due o più concorrenti ottengano lo stesso punteggio complessivo e gli stessi punteggi parziali per il prezzo e per l’offerta tecnica, si procederà mediante sorteggio in seduta pubblica.

Articolo 8

(Aggiudicazione della gara e stipula del contratto)

1. All’esito delle operazioni di cui sopra, la commissione formulerà la proposta di aggiudicazione in favore del concorrente che ha presentato la migliore offerta, chiudendo le operazioni di gara e trasmettendo al RUP tutti gli atti e documenti della gara ai fini dei successivi adempimenti. In caso di parità di punteggio, si procederà all’aggiudicazione a favore del concorrente che avrà totalizzato il punteggio più alto relativamente alla valutazione dell’offerta tecnico-gestionale. In caso di ulteriore parità, si procederà mediante sorteggio.
2. La Commissione potrà procedere all’aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida. L’Amministrazione provvederà, con proprio atto dirigenziale, a prendere atto dei lavori e ad approvare la graduatoria disposta dalla Commissione.
3. Dell’avvenuta aggiudicazione sarà data comunicazione scritta ai soggetti collocati in posizione utile nella graduatoria e ai restanti mediante pubblicazione dell’albo. In caso di mancato adempimenti del concorrente connessi o conseguenti all’aggiudicazione o di accertamento della non veridicità delle dichiarazioni rilasciate, di rinuncia dell’aggiudicatario, o rescissione unilaterale del contratto, il Comune, a sua discrezione, può procedere, contestualmente alla revoca, e all’aggiudicazione ai concorrenti che occupano le posizioni utili immediatamente successive nella graduatoria.
4. Il presente Disciplinare non costituisce proposta contrattuale e non vincola in alcun modo l’Amministrazione che si riserva pertanto di decidere, a proprio insindacabile giudizio, di sospendere e/o annullare i risultati della procedura e non procedere all’aggiudicazione qualora nessuna delle proposte presentate venga ritenuta conveniente o idonea ai requisiti del presente avviso, o per sopravvenute motivazioni di propria esclusiva competenza, senza che i concorrenti possano richiedere indennità, compensi o risarcimenti di sorta. L’Amministrazione, all’esito positivo della verifica del possesso dei requisiti prescritti, aggiudica definitivamente la gara. In caso di esito negativo delle verifiche, l’Amministrazione procederà alla revoca dell’aggiudicazione. L’Amministrazione aggiudicherà la gara, quindi, al secondo in graduatoria procedendo altresì, alle verifiche nei termini sopra indicati. Nell’ipotesi in cui la gara non possa

essere aggiudicata neppure a favore del concorrente collocato al secondo posto nella graduatoria, la gara verrà aggiudicata, nei termini sopra detti, scorrendo la graduatoria.

La stipulazione del contratto è subordinata al positivo esito delle procedure previste dalla normativa vigente in materia di lotta alla mafia, fatto salvo quanto previsto dall'art. 88 comma 4-bis e 89 e dall'art. 92 comma 3 del d.lgs. 159/2011.

La stipula avrà luogo entro 20 giorni dall'intervenuta efficacia dell'aggiudicazione, salvo il differimento espressamente concordato con l'aggiudicatario.

5. Nei casi di cui all'art. 124 rubricato "Esecuzione o completamento dei lavori, servizi o forniture nel caso di procedura di insolvenza o di impedimento alla prosecuzione dell'affidamento con l'esecutore designato" del Codice degli appalti, l'Amministrazione interpella progressivamente i soggetti che hanno partecipato alla procedura di gara, risultanti dalla relativa graduatoria, al fine di stipulare un nuovo contratto per l'assegnazione in concessione.
6. Imposte e spese relative alla registrazione del contratto sono ad esclusivo carico dell'Affidatario.

Articolo 9

(Trattamento dei dati personali e informazioni)

1. Ai sensi e per gli effetti del D. lgs.vo 163/2003 e s.m.i. i dati personali dei concorrenti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente per le finalità istituzionali di gestione della presente procedura. Il responsabile del trattamento dei dati è Boxxapps s.r.l.
2. Il trattamento dei dati avverrà nel rispetto dei principi di correttezza, liceità e trasparenza in applicazione di quanto previsto dal sopra citato decreto legislativo, in modo da assicurare la tutela della riservatezza dell'interessato, fatta salva la necessaria pubblicità della procedura di gara, ai sensi delle vigenti disposizioni legislative.

Art.10

(Foro competente)

1. Il Foro di Padova sarà competente per ogni eventuale controversia relativa agli effetti del presente Bando; organismo responsabile delle procedure di ricorso amministrativo è il TAR del Veneto.
2. Per quanto non espressamente previsto dal presente avviso e dai relativi allegati, si rimanda alle disposizioni del Codice Civile, alle leggi ed ai regolamenti vigenti.